



# مُبَرِّدَة هَوَاء

## دليل المستخدم

# Air Cooler

## User's Manual

الموديل:  
A85DB ▲

Model:  
▲ A85DB

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،  
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلا.

هذه التصميمات و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها  
و ذلك دون إشعار مسبق.

Please read this manual carefully before operating your set.  
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement  
without prior notice.

ISO9001 CB



ISO9001 CB





**Model: A85DB**

Thank you for your trust and support, and buying our latest multi-functional air cooler and heater.

Please read the User's Manual carefully before using the product in order to achieve its best performance. And please retain the Manual for future reference.

Thank you again for your support and hope that our products would bring convenience and enjoyment to your life!

## CONTENTS

I. Safety Warnings and Precautions.....	2
II. Features.....	3
III. Names of Product Components.....	4
IV. Product Installation and Usage.....	6
V. Cleaning and Maintenance.....	12
VI. Technical Parameters.....	13

## I. Safety Warnings and Precautions

- Please read all instructions carefully before using this product.
- Before use, please check whether the voltage used matches that indicated on the unit label. (220-240V~50Hz)
- When this product is used by children aged 8 years old or older, or people with sensory or mental impairment, and lacks the necessary experience and knowledge, it must be supervised by the person responsible for its safety, and ensure the safety of the user, and that they understand the potential danger of the user. Children should not play with this product. Children who are not supervised should not clean and maintain this product.
- Check the air conditioning fan's power cord regularly. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or professional personnel.
- Do not place the power cord under the item or cover the power cord. Place the power cord properly so that it will not trip people.
- Place the air conditioning fan on a flat and secure floor before use.
- When air conditioning fan is not used, unplug the power plug. Never pull on the power cord and pull out the plug.
- Please ensure that this product does not run into any obstructions
- Do not put your fingers or other objects into the air inlet and outlet when the air conditioning fan is running. If children are playing nearby, more attention shall be paid.
- When the air conditioning fan is in operation, do not put any soft items such as hairs, window/door curtains on the air conditioning fan so as not to get caught in the air conditioning fan.
- Stop using the product when the air conditioning fan's power cord or plug is damaged, or the air conditioning fan is damaged after being dropped.
- This product is for indoor use only.
- Do not use this air conditioning fan in damp places such as bathrooms.
- Do not use this air conditioning fan near a window or be exposed to a direct sunlight.

- Do not use other semi-conductors when using the air conditioning fan.
- This product cannot be used without a base and be placed horizontally.
- Do not use this air conditioning fan in a place where gasoline, paint or other flammable materials are stored.  
Unplug the power plug before cleaning, repairing or moving the product.
- When no one is using the air conditioning fan, remove the power supply plug.
- Use this air conditioning fan as instructed by the Manual.
- Do not disassemble the air conditioning fan yourself. If the repair is required, please return it to the service center.
- Product should be kept clean and regularly maintained.
- This product is not allowed being used alone by the physically handicapped, mentally impaired, and inexperienced or knowledgeable people (including children), otherwise they shall use it under the supervision of a responsible adult.
- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- The batteries contain materials, which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

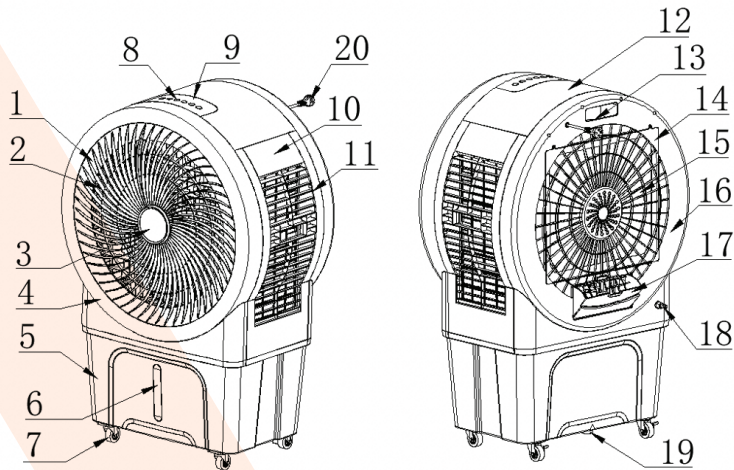
## II. Features

- (1) Axial flow blades, high quality motor, larger air volume and quieter;
- (2) Three wind speed levels: High, medium, low;
- (3) Schedule power off: The timer is incremented by 1H, up to 12H;
- (4) Schedule power on: 12H-0H;

- (5) Humidification/cooling function;
- (6) Wind direction: Wind blades up-down and left-right swing;
- (7) Electronic button control, digital tube displays timer and room temperature;
- (8) Infrared remote control function;
- (9) Automatically shut down after 15 hours of continuous operation;
- (10) Power-off memory function;
- (11) High-quality super-large cooling pad, large evaporation, good cooling effect;
- (12) Spray-type water circulation refrigeration technology, large water circulation, faster cooling;
- (13) Water shortage protection, water pump with resettable thermostat;
- (14) Universal nylon industrial wheel design, withstanding larger load;
- (15) Power on, power off, button pressing sound reminder (power on: Bi Bi, button pressing: Bi, power off: Bi-);
- (16) Large capacity water tank;
- (17) Automatic water filling by connecting to the tap.

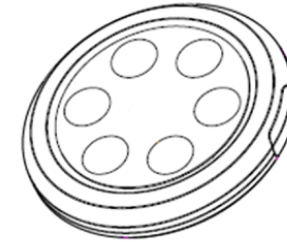
### III. Names and Product components

- Description



- 1. Air outlet
- 2. Wind blade
- 3. Display panel
- 4. Front shell
- 5. Water tank
- 6. Water gauge
- 7. Casters
- 8. Buttons
- 9. Button panel
- 10. cooling pad cover
- 11. side shell
- 12. Top cover
- 13. Remote control
- 14. Rear window
- 15. cooling pad
- 16. Rear shell
- 17. Water gate
- 18. Water pipe joint
- 19. Water plug
- 20. Power cord

- Accessories

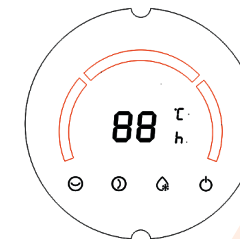


Remote control

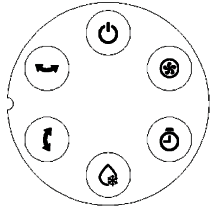
- The figure below shows the operation panel of A85DB



- Display diagram of display panel (In working status)



- Diagram for operation panel of remote control shall be subject to words in the language of the country



#### IV. Installation and Usage

- Installation method

Take out the product from the package, and fix the caster brake before use.

- Usage of function buttons

Plug the power cord and all indicators are off. After turning on the power, the buzzer beeps twice and the system enters a standby state.

##### 1. "ON/OFF" button

In standby state, press the ON/OFF button, the low speed indicator turns on, and the system enters working state.

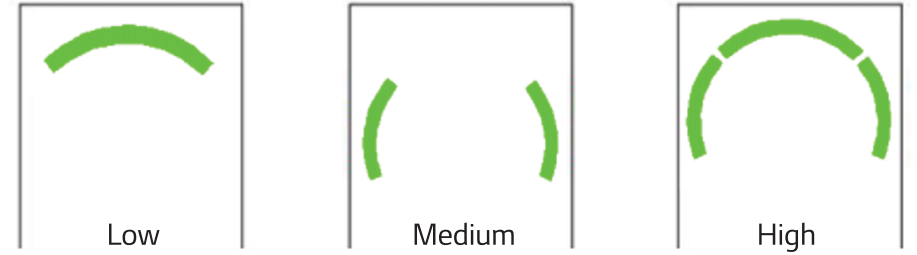
In power-on state, press the ON/OFF button, the main motor turns off and enters standby state; when it is turned on again, it restores the working state before shutdown.

Only the power button and the timer button are available when the unit is turned off.

In the case of an unexpected power failure, the working state at the time of power failure is restored when the power is turned on again.

##### 2. "SPEED" button

When the power is turned on, the low level indicator turns on. Pressing this button can adjust the motor speed and change the wind speed in the following sequence: low → medium → high → low → medium... and so on;



##### 3. "TIMER" button

In the working state, this button is the timer button, which allows setting the timer to 0-12 hours; in standby state, this button is the schedule power on button, which allows setting the schedule power-on time to 12-0 hours.

Timer function:

a) Press the "TIME" button in the power-on state to make the digital tube (88) and Led\_h indicator display the status; the digital tube will turn on and off in 0.5 seconds. At this moment, the TIME button can be used to set the time to 0H → 1H → 2H → 3H → 4H → 5H → 6H → 7H → 8H → 9H → 10H → 11H → 12H → 0H → 1H → 2H → ...; the step size is 1 hour, and the prefix 0 is not displayed. When the TIME button is pressed for more than 2 seconds, the corresponding timer function changes rapidly in 0.2 seconds. When the change is stopped, the corresponding setting time is displayed.

b) After setting the timer, the digital tube immediately displays the ambient temperature and timer alternately if there is no button operation for 5 seconds or any button other than the timer button is pressed within 5 seconds.

c) If the value is 0, it means that the timer is not set. The digital tube displays the ambient temperature immediately if there is no operation in 5 seconds or any other button is pressed within 5 seconds.

d) (Digital tube) normal display: If the timer is not set, the digital tube always displays the current ambient temperature, the unit "°C/°F" lights up, and the display range is (-9°C~40°C) (10°F~99°F), (LO displays when the temperatures is below -9°C/10°F, and HI displays when the temperatures is above 40°C/99°F). If the timer is set, the ambient temperature is displayed for 5 seconds and then the remaining time is displayed for 5 seconds alternately.

Schedule power-on function:

a) Press the "TIME" button in the standby state to make the digital tube (88) and Led\_h indicator display the status; the digital tube will turn on and off in 0.5 seconds. At this moment, the TIME button can be used to set the time to 12H→11H→10H→9H→8H→7H→6H→5H→4H→3H→2H→1H→0H→12H→11H→10H→...; the step size is 1 hour, and the prefix 0 is not displayed. When the TIME button is pressed for more than 3 seconds, the schedule power-on is turned off.

b) If the schedule time is set to 0, it means that schedule power on is turned off, and the system will enter standby state if there is no operation in 5 seconds. After schedule power-on is set, the digital tube will stop flashing and start timing if there is button operation in 5 seconds or any button except the power button is pressed down. At this moment, only the schedule time is displayed, and the ambient temperature isn't displayed. Press the power button during the schedule setting or timing, the system will start normally, run according to the current preset function, and the schedule time will not be memorized.

c) The default working state turns on when the power is turned on for the first time.

d) Set schedule power on after normal shutdown (power isn't turned off). At this moment, the working status is the state before shutdown. For example, if the cooling mode is turned on when the power is turned off last time, the cooling mode is also turned on when the power is turned on again. (Note: This timer set before the last shutdown won't be saved.)

e) When the timer/schedule button is pressed, the corresponding function indicator flashes (1HZ); for example, if high speed and cooling function are set at the last shutdown, the timer/schedule indicator is always on and the high speed indicator + cooling indicator flash. After the machine is turned on, the MCU starts to detect whether there is water in the water tank when the pump has been running for 5S. If the software detects that the water shortage protection switch is off (water shortage) for 5S, the water pump stops working; the buzzer beeps and alarms 10S (software control).

f) When the schedule power on/off button is pressed, the function that will be turned on after power on will flash at 1HZ, but the user can also switch to desired working status, e.g. switching from high speed to low speed or cooling mode; the schedule power off can't be saved or operated (the scheduled function flashes at 1HZ if there is no button operation after 3S, or flashes immediately if any other button is pressed)  
The timing error is within  $\pm 3\%$ .

4. "COOLER/HUMIDIFIER" button

In the working state, press the "COOLER/HUMIDIFIER" button to control the on/off of the pump inside the machine.

5. "Up-down SWING" button

In the working state, press the "Up-down swing" button to turn on the up-down swing.

6. "Left-right SWING" button

In the working state, press the "Left-right swing" button to turn on the left-right swing.

• Power failure memory function

A. In the power-on state, when the power is restored after power off, the device beeps 10 times (once per second), no display or operation; it restores the last power-on state after 30 seconds (all functions are restored, including the new long-term work protection function).

B. If you press the power button during the recovery time, the last state is restored immediately.

C. Countdown of the timer function /delay start function also needs to remember. The error of each power failure shouldn't exceed 5 minutes (ignoring the power outage time).

D. The power-off memory function isn't available when the power is turned on again after normal shutdown.

- Protection function

1. Water shortage protection:

When the cooling mode is turned on, the MCU starts to detect whether there is water in the water tank when the pump has been running for 5S. If the software detects that the water shortage protection switch is off (water shortage) for 5S, the water pump stops working; the buzzer beeps and alarms 10 times.

2. Power failure memory function

A. In the power-on state, when the power is restored after power off, the device beeps 10 times (once per second), no display or operation; it restores the last power-on state after 30 seconds (all functions are restored, including the new long-term work protection function).

B. If you press the power button during the recovery time, the last state is restored immediately.

C. Countdown of the timer function /delay start function also needs to remember. The error of each power failure shouldn't exceed 5 minutes (ignoring the power outage time).

D. The power-off memory function isn't available when the power is turned on again after normal shutdown.

3. Automatic shutdown function

When the machine has been working continuously for 15 hours without any operation (no button or remote control operation), it will automatically shut down. When it is turned on again, it enters the state before shutdown. If you want to cancel this function, press and hold the "Cooling + Time" button for 3S, and the automatic shutdown function is canceled when the buzzer beeps; pressing the two buttons for 3 seconds again will resume the automatic shutdown.

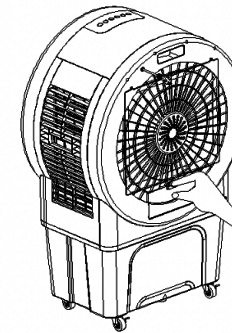
- Water filling

If you need to turn on the cooling and humidification function, please add water to the water tank. Manual filling and automatic filling are available.

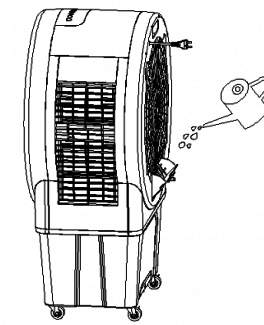
1. Manual filling

Before filling water, first open the water gate and slowly inject the water into the tank (Fig. 1, 2, 3): After filling the water, close the water gate.

2. Automatic filling

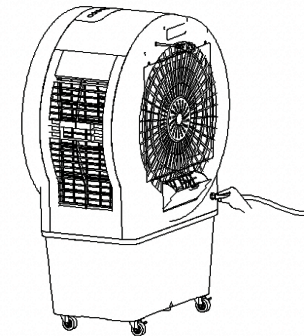


Open the water gate (Fig. 1)

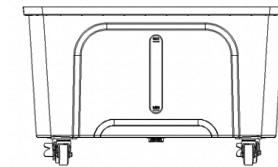


Manually fill water (Fig. 2)

Connect the machine to the faucet with a hose and turn on the faucet.



Automatic filling (Fig. 3)



Water level indicator (Fig. 4)

filling, please pay attention to water level indicator on the water tank (Figure 4).

1. During water filling, please don't exceed the maximum level or below the minimum level.

2. Please be sure to use clean tap water.

3. Warm tip: if it's accompanied by a slight odor and there is slight discoloration in the water tank during first usage, it's normal phenomena and harmless, and will not affect your health.

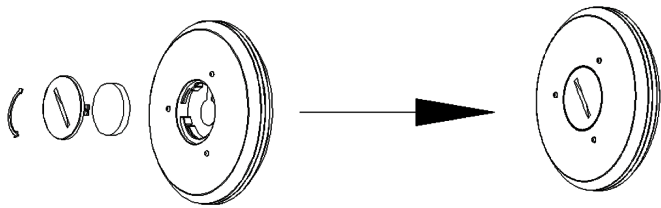
## Use of Remote Control

1. First open the battery cover on the back of the remote control and install a 3V CR2032 battery.

To open the battery cover: first rotate counterclockwise to detach the battery cover buckle, and then directly remove it.


2. When using, please aim at the receiver position.

3. When the battery power is used up, rotate the battery cover in the arrow direction and replace with new battery (CR2032 3V). Please pay attention to the positive and negative terminals of the battery, and then restore the battery cover.



## V. Cleaning and Maintenance

 Do not use chemical detergents when cleaning.

 Please unplug the power cord, otherwise it may cause electric shock.

■ When there is accumulated dust on the surface, please wipe it with a soft cloth or water below 50°C mixed with neutral detergent and let it dry in the air.

■ It's prohibited using any substances that may damage the outer surface.

- Cleaning of the water tank

1. Unplug the power cord, remove the screws on the rear window and take out the rear window assembly.

2. Wipe the scale in the water tank with a little detergent on the towel, and then wash it with water and discharge the water

- Cleaning of the body surface

1. The cleaning of machine body surface shall be wiped with a wet cloth. It is forbidden to wash it directly with water.

2. Do not use corrosive detergent or solvent for cleaning.

3. When cleaning the body, turn off the unit and unplug the power cord, otherwise an electric shock may occur.

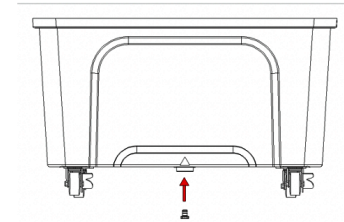
- Product maintenance

1. When the unit is not used for a long time, unplug the power, pack the unit and prevent dust from entering.

2. Before packaging, ensure that the cooling pad and dust-proof filter are dry, and no water in the water tank

- Product storage

When the product is not used for a long time, pull out the water plug at the bottom of the water tank to drain the water in the tank, and re-tighten the water plug. Dry the cooling pad through normal wind, unplug the power cord, wrap the machine to prevent dust from entering, and store it in a dry and ventilated place.



## VI. Technical Parameters

Model	A85DB
Rated voltage	220V~240V
Rated frequency	50Hz
Rated power	250W
Noise (high speed)	≤75dB
Rated evaporation	6000mL/h
EER	13W/W
Dimensions	L/778mm×W/493.5mm×H/1181.5mm
Weight	20.8Kg
Packaging weight	25.0Kg

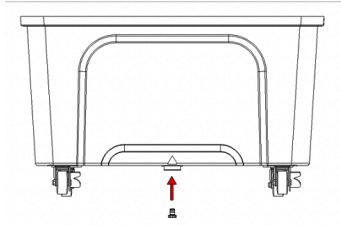
## VII. Environmental Protection



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



- تخزين المنتج في حالة عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، اسحب قابس الماء الموجود في الجزء السفلي من خزان المياه لتصريف المياه في الخزان، وأعد تثبيت قابس الماء في مكانه. وقم بتجفيف وسادة التبريد من خلال الرياح العادية، وافصل سلك الطاقة، ولف الوحدة لمنع دخول الغبار، وخرنها في مكان جاف وجيد التهوية.



#### 6- المعايير الفنية

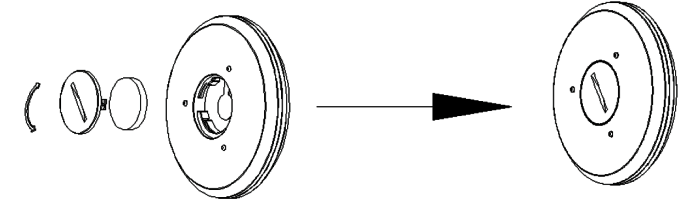
رقم الطراز	A85DB
الجهد المقنن	220 فولت~240 فولت
التردد المقدر	50 هرتز
القدرة المقدره	250 واط
مستوى الضوضاء (بالسرعة العالية)	≥75 ديسيبل
التبخير	6000 مل
نسبة كفاءة الطاقة	13 واط/واط
الأبعاد	الطول/778 مم × العرض/493.5 مم × الارتفاع/1181.5 مم
الوزن	20.8 كجم
وزن العبوة	25.0 كجم

#### 7- الحفاظ على البيئة



تشير هذه العلامة إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى وذلك في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع إلحاق أي ضرر بالبيئة أو صحة الإنسان ناتج عن التخلص غير المسئول من النفايات، قم بإعادة تدوير المنتج بشكل مسؤول لتشجيع إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية. لإعادة الجهاز المستخدم، يرجى استخدام أنظمة إعادة والتجميع أو اتصل ببائع التجزئة الذي اشترت منه الجهاز. يمكنهم أخذ هذا الجهاز لإعادة تدويره للحفاظ على سلامة البيئة.

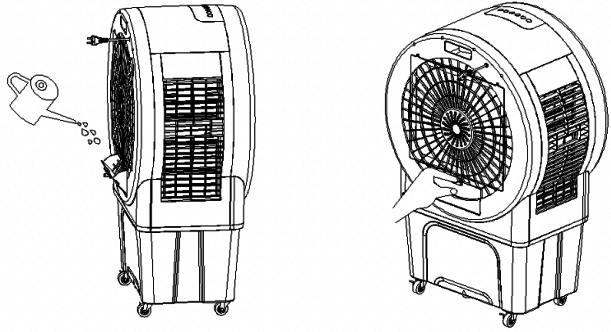
- استخدام جهاز التحكم عن بعد
- 1- افتح أولاً غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بعد وقم بتثبيت بطارية CR2032 بجهد 3 فولت.
- 2- لفتح غطاء البطارية: قم أولاً بالتدوير عكس اتجاه عقارب ال ساعة لفصل مشبك غطاء البطارية، ثم قم بإزالته مباشرة.
- 3- عند الاستخدام، يرجى توجيه جهاز التحكم في اتجاه موضع جهاز الاستقبال.
- 4- عند استهلاك طاقة البطارية، قم بتدوير غطاء البطارية في اتجاه السهم واستبدل البطاريات بأخرى جديدة (CR2032 3V).



#### 5- التنظيف والصيانة

- ⚠ يحظر استخدام المنظفات الكيميائية عند التنظيف.
- ⚡ يرجى فصل سلك الطاقة، وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- عندما يكون هناك غبار متراكم على السطح، يرجى مسحه بقطعة قماش ناعمة أو ماء أقل من 50 درجة مئوية ممزوج بمنظف محايد وادعه يجف في الهواء.
- يحظر استخدام أي مواد قد تلحق الضرر بالسطح الخارجي.
- تنظيف خزان المياه
- 1- افصل سلك الطاقة وأزل البراغي الموجودة على النافذة الخلفية وأخرج مجموعة النوافذ الخلفية.
- 3- امسح الميزان في خزان المياه بوضع قليل من المنظفات على المنشفة، ثم اغسله بالماء وقم بتفريغ الماء.
- تنظيف السطح الخارجي للوحدة
- 1- يجب مسح السطح الخارجي للوحدة بقطعة قماش مبللة، ويحظر غسله مباشرة بالماء.
- 2- يحظر استخدام المنظفات أو المذيبات المسببة للتآكل للتنظيف.
- 3- عند تنظيف الجسم، قم بإيقاف تشغيل الوحدة وفصل سلك الطاقة، وإلا فقد تحدث صدمة كهربائية.
- صيانة المنتج
- 1- في حالة عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، افصل الطاقة وقم بتغليف الوحدة ومنع دخول الغبار.
- 2- قبل التعبئة والتغليف، تأكد من أن وسادة التبريد والفلتر المقاوم للغبار جافان، ولا يوجد ماء في خزان المياه.

## 2-التعبئة التلقائية

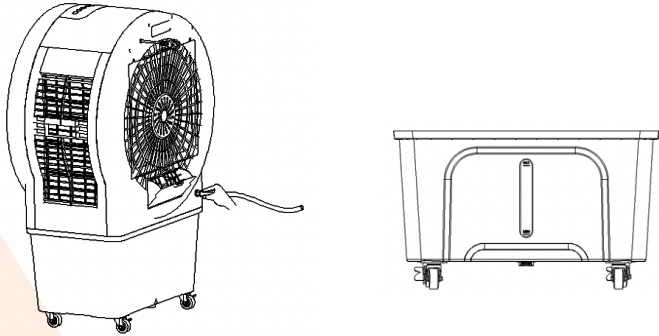


املا الماء يدوياً (الشكل 2)

افتح بوابة المياه (الشكل 1)

## 2- التعبئة التلقائية

قم بتوصيل الوحدة بالصنوبر بخرطوم وقم بتشغيل الصنوبر.



التعبئة التلقائية (الشكل 3)

مؤشر منسوب الماء (الشكل 4)

أثناء ملء المياه يدوياً، يرجى الانتباه إلى مؤشر مستوى المياه على خزان المياه (الشكل 4).

1- أثناء ملء المياه، يرجى عدم تجاوز الحد الأقصى للمستوى أو أقل من الحد الأدنى للمستوى.

2- يرجى التأكد من استخدام مياه الصنوبر النظيفة.

3- نصيحة مهمة: في حالة انبعاث رائحة كريهة وكان هناك تغير طفيف في لون خزان المياه أثناء الاستخدام الأول، فهي ظاهرة طبيعية وغير ضارة، ولن تؤثر على صحتك.

## وظيفة الحماية

1- حماية نقص المياه:

عند تشغيل وضع التبريد، تبدأ الوحدة في اكتشاف ما إذا كان هناك ماء في خزان المياه عندما تكون المضخة تعمل لمدة 5 ثوان. إذا اكتشف البرنامج أن مفتاح الحماية من نقص المياه مطفأ (نقص المياه) لمدة 5 ثوان، فإن مضخة المياه تتوقف عن العمل؛ يصدر الجرس صوتاً وإنذارات 10 مرات.

2- وظيفة ذاكرة انقطاع التيار الكهربائي

أ- في وضع التشغيل، عند استعادة الطاقة بعد إيقاف التشغيل، يصدر الجهاز صوتاً 10 مرات (مرة واحدة في الثانية)، ولا يتم عرض الشاشة أو التشغيل؛ وتستعيد الوحدة آخر وضع تشغيل بعد 30 ثانية (تتم استعادة جميع الوظائف، بما في ذلك وظيفة حماية العمل الجديدة على المدى الطويل).

ب- إذا قمت بالضغط على زر الطاقة أثناء وقت الاسترداد، فعندها يتم استعادة الوضع الأخير على الفور.

ج- العد التنازلي لوظيفة المؤقت / وظيفة بدء التأخير يحتاج أيضاً إلى تذكر، ويجب ألا يتجاوز خطاً كل انقطاع في التيار الكهربائي 5 دقائق (تجاهل وقت انقطاع التيار الكهربائي).

د- لا تتوفر وظيفة ذاكرة إيقاف التشغيل عند تشغيل الطاقة مرة أخرى بعد إيقاف التشغيل العادي.

3- وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي

عندما تعمل الوحدة بشكل مستمر لمدة 15 ساعة دون أي تشغيل (بدون الضغط على أي زر أو تشغيل جهاز تحكم عن بعد)، عندها يتم إيقاف تشغيل الوحدة تلقائياً. وعند تشغيلها مرة أخرى، فإنها تدخل الوضع قبل إيقاف التشغيل. وإذا كنت ترغب في إلغاء هذه الوظيفة، فاضغط باستمرار على زر "التبريد + الوقت" لمدة 3 ثوان، ويتم إلغاء وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي عندما يصدر الجرس صوتاً؛ سيؤدي الضغط على الزرين لمدة 3 ثوان مرة أخرى إلى استئناف وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي.

## •ملء الخزان بالمياه

إذا كنت بحاجة إلى تشغيل وظيفة التبريد والترطيب، فيرجى إضافة الماء إلى خزان المياه. كما أن التعبئة اليدوية والتعبئة التلقائية متوفرة في هذا النوع من وحدات التبريد.

## 1- التعبئة اليدوية

قبل ملء الماء، افتح أولاً بوابة الماء وصب الماء ببطء في الخزان (الشكل 2 و 3)؛ وبعد ملء الماء، أغلق بوابة المياه.

جدولة وظيفة التشغيل:

أ) اضغط على زر "TIME" في وضع الاستعداد لجعل الأنبوب الرقمي (88) ومؤشر ال ساعات يعرض الحالة؛ وبعدها سيتم تشغيل الأنبوب الرقمي وإيقاف تشغيله في 0.5 ثانية، وفي هذه اللحظة، يمكن استخدام زر TIME لضبط الوقت على 12 < 11 < 10 < 9 < 8 < 7 < 6 < 5 < 4 < 3 < 2 < 1 ساعة، ولا يتم عرض البادئة 0. وعند الضغط على الزر TIME لأكثر من 3 ثوان، سيتم إيقاف تشغيل الجدول الزمني.

ب) في حالة ضبط وقت الجدول الزمني إلى 0، فهذا يعني أن تشغيل الجدول الزمني قد تم إيقاف تشغيله، وسيدخل النظام في وضع الاستعداد إذا لم يكن هناك تشغيل في 5 ثوان، وبعد ضبط جدول التشغيل، سيتوقف الأنبوب الرقمي عن الوميض ويبدأ التوقيت إذا كان تم الضغط على زر تشغيل في غضون 5 ثوان أو أي زر باستثناء زر الطاقة الذي يتم الضغط عليه لأسفل. وفي هذه اللحظة، يتم عرض وقت الجدول الزمني فقط، ولا يتم عرض درجة الحرارة المحيطة. اضغط على زر الطاقة أثناء إعداد الجدول الزمني أو التوقيت، وسيبدأ النظام بشكل طبيعي، ويعمل وفقاً للوظيفة الحالية المحددة مسبقاً، ولن يتم حفظ وقت الجدول.

ج) يتم عمل الوحدة في وضع التشغيل الافتراضية عند تشغيل الطاقة لأول مرة. د) قم بتعيين الجدول الزمني للطاقة بعد إيقاف التشغيل العادي (لم يتم إيقاف تشغيل الطاقة). وفي هذه اللحظة، يكون وضع التشغيل هي الوضع قبل إيقاف التشغيل. فعلى سبيل المثال، إذا كان وضع التبريد قيد التشغيل عند إيقاف تشغيل الطاقة في المرة الأخيرة، فأيضاً تعمل الوحدة في وضع التبريد عند تشغيل الطاقة مرة أخرى. (ملاحظة: لن يتم حفظ هذا المؤقت الذي تم تعيينه قبل إيقاف التشغيل الأخير.)

هـ) عند الضغط على زر المؤقت / الجدول الزمني، يومض مؤشر الوظيفة المقابل (1 هرتز)؛ على سبيل المثال، إذا تم ضبط وظيفة السرعة العالية والتبريد عند إيقاف التشغيل الأخير، فإن مؤشر المؤقت / الجدول الزمني يكون قيد التشغيل دائماً ويومض مؤشر السرعة العالية + مؤشر التبريد. وبعد تشغيل الجهاز، تبدأ الوحدة في اكتشاف ما إذا كان هناك ماء في الخزان وأثناء ذلك تكون المضخة تعمل لمدة 5 ثوان. وإذا اكتشف البرنامج أن مفتاح الحماية من نقص المياه مغطى (نقص المياه) لمدة 5 ثوان، فإن مضخة المياه تتوقف عن العمل؛ يصدر الجرس صوتاً وإنذارات لمدة 10 ثوان (التحكم في البرنامج).

و) عند الضغط على زر تشغيل / إيقاف تشغيل الجدول الزمني، ستومض الوظيفة التي سيتم تشغيلها بعد التشغيل بوميض 1 هرتز، ولكن يمكن للمستخدم أيضاً التبديل إلى وضع التشغيل المطلوب، على سبيل المثال التبديل من السرعة العالية إلى السرعة المنخفضة أو وضع التبريد؛ ولا يمكن حفظ أو تشغيل إيقاف تشغيل الجدول الزمني (تومض الوظيفة المجدولة بوميض 1 هرتز إذا لم يكن هناك تشغيل زر بعد خلال 3 ثوان، أو تومض على الفور إذا تم الضغط على أي زر آخر) خطأ التوقيت في حدود 3%.

4- زر "المبرد/المربط"

في حالة العمل، اضغط على زر "المبرد/المربط" للتحكم في تشغيل/إيقاف تشغيل المضخة داخل الماكينة.

5- زر "التأرجح من أعلى إلى أسفل"

في حالة العمل، اضغط على زر "التأرجح من أعلى إلى أسفل" لتشغيل التأرجح من أعلى إلى أسفل.

6- زر "التأرجح من اليسار إلى اليمين"

في وضع التشغيل، اضغط على زر "التأرجح من اليسار واليمين" لتشغيل التأرجح من اليسار واليمين.

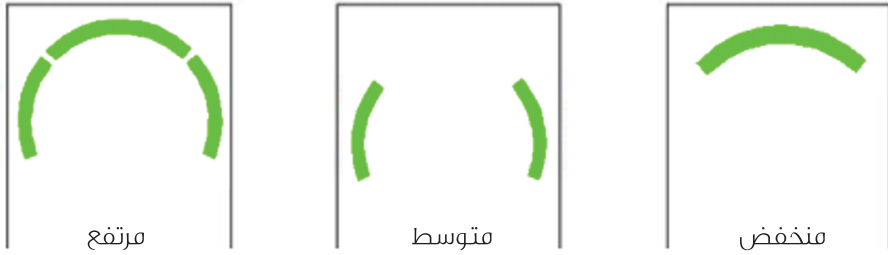
• وظيفة ذاكرة انقطاع التيار الكهربائي

أ- في وضع التشغيل، عند استعادة الطاقة بعد إيقاف التشغيل، يصدر الجهاز صوتاً 10 مرات (مرة واحدة في الثانية)، ولا يتم عرض الشاشة أو التشغيل؛ وتستعيد الوحدة آخر وضع تشغيل بعد 30 ثانية (تتم استعادة جميع الوظائف، بما في ذلك وظيفة حماية العمل الجديدة على المدى الطويل).

ب- إذا قمت بالضغط على زر الطاقة أثناء وقت الاسترداد، فعندها يتم استعادة الوضع الأخير على الفور.

ج- العد التنازلي لوظيفة المؤقت / وظيفة بدء التأخير يحتاج أيضاً إلى تذكير. ويجب ألا يتجاوز خطأ كل انقطاع في التيار الكهربائي 5 دقائق (تجاهل وقت انقطاع التيار الكهربائي).

د- لا تتوفر وظيفة ذاكرة إيقاف التشغيل عند تشغيل الطاقة مرة أخرى بعد إيقاف التشغيل العادي.



### 3- زر "الموقت"

في وضع التشغيل، هذا الزر هو زر الموقت، والذي يسمح بضبط المؤقت إلى 0-12 ساعة؛ أما في وضع الاستعداد، هذا الزر هو زر تشغيل الجدول الزمني، والذي يسمح بضبط وقت تشغيل الجدول الزمني إلى 0-12 ساعة.

وظيفة الموقت:

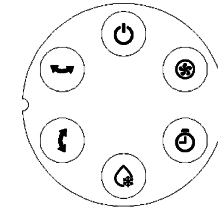
أ) اضغط على زر "TIME" في حالة التشغيل لجعل الأنبوب الرقمي (88) ومؤشر ال ساعة يعرض الحالة، وبعدها سيتم تشغيل الأنبوب الرقمي وإيقاف تشغيله في 0.5 ثانية. وفي هذه اللحظة، يمكن استخدام زر TIME لضبط الوقت على 0 ساعة 1 ساعة 2 ساعة 3 ساعات 4 ساعات 5 ساعات 6 ساعات 7 ساعات 8 ساعات 9 ساعات 10 ساعات 11 ساعة 12 ساعة 0 ساعة 1 ساعة 2 ساعة 3 ساعات 4 ساعات 5 ساعات 6 ساعات 7 ساعات 8 ساعات 9 ساعات 10 ساعات 11 ساعة 12 ساعة 0. وعند الضغط على زر TIME لأكثر من ثلثين، تتغير وظيفة المؤقت المقابلة بسرعة في 0.2 ثانية. وعند إيقاف التغيير، يتم عرض وقت الإعداد المقابل.

ب) بعد ضبط الموقت، يعرض الأنبوب الرقمي على الفور درجة الحرارة المحيطة والمؤقت بالتناوب إذا لم يكن هناك تشغيل زر لمدة 5 ثوانٍ أو لم يتم الضغط على أي زر آخر غير زر الموقت في غضون 5 ثوانٍ.

ج) إذا كانت القيمة 0، فهذا يعني أنه لم يتم ضبط الموقت. يعرض الأنبوب الرقمي درجة الحرارة المحيطة على الفور إذا لم يكن هناك تشغيل في 5 ثوانٍ أو لم يتم الضغط على أي زر آخر في غضون 5 ثوانٍ.

د) (أنبوب رقمي) العرض العادي: إذا لم يتم ضبط الموقت، فإن الأنبوب الرقمي يعرض دائماً درجة الحرارة المحيطة الحالية، وتضيء الوحدة "سيليزية/ فهرنهايت"، ونطاق العرض هو (9-° سيليزية ~ 40° سيليزية) (10° فهرنهايت ~ 99° فهرنهايت). (تظهر كلمة منخفضة (LO) عندما تكون درجات الحرارة أقل من 9-° سيليزية / 10° فهرنهايت، وتظهر كلمة مرتفعة (HI) عندما تكون درجات الحرارة أعلى من 40° سيليزية / 99° فهرنهايت). إذا تم ضبط الموقت، عندما يتم عرض درجة الحرارة المحيطة لمدة 5 ثوانٍ وبعدها يُعرض الوقت المتبقي لمدة 5 ثوانٍ بالتناوب.

• يجب أن يخضع الرسم البياني للوحة تشغيل جهاز التحكم عن بعد لكلمات بلغة البلد



### 4- التركيب والاستخدام

- طريقة التركيب
- أخرج المنتج من العبوة، وقم بتثبيت فرامل العجلات قبل الاستخدام.
- استخدام أزرار الوظائف
- قم بتوصيل سلك الطاقة وإيقاف تشغيل جميع المؤشرات. بعد تشغيل الطاقة، يصدر الجرس صوتاً مرتين ويدخل النظام في وضع الاستعداد.

### 1- زر "تشغيل/إيقاف"

في وضع الاستعداد، اضغط على الزر تشغيل/إيقاف، بعدها يتم تشغيل مؤشر السرعة المنخفضة، ويدخل النظام في وضع التشغيل.

في وضع التشغيل، اضغط على زر تشغيل / إيقاف، ويتم إيقاف تشغيل المحرك الرئيس ويدخل في وضع الاستعداد؛ وعند تشغيله مرة أخرى، فإنه يرجع إلى وضع التشغيل قبل إيقاف التشغيل. ويتوفر فقط زر الطاقة وزر الموقت عند إيقاف تشغيل الوحدة.

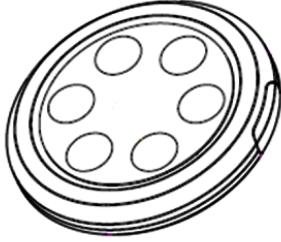
في حالة حدوث انقطاع غير متوقع في التيار الكهربائي، تتم استعادة وضع التشغيل في وقت انقطاع التيار الكهربائي عند تشغيل الطاقة مرة أخرى.

### 3- زر "السرعة"

عند تشغيل الطاقة، يتم تشغيل مؤشر السرعة المنخفضة، ويمكن أن يؤدي الضغط على هذا الزر إلى ضبط سرعة المحرك وتغيير سرعة الرياح بالتسلسل التالي: منخفض < متوسط < مرتفع < منخفض < متوسط ... وهكذا.

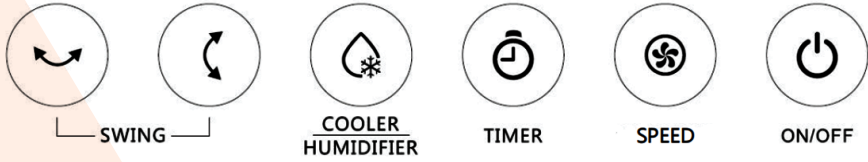
- 1- مخرج الهواء
- 2- شفرة الهواء
- 3- لوحة العرض
- 4- شبكة التوجيه الأمامية
- 5- خزان الماء
- 6- مقياس مستوى الماء
- 7- عجلات حاملة
- 8- أزرار التحكم
- 9- لوحة الأزرار
- 10- غطاء وسادة التبريد
- 11- شبكة توجيه جانبية
- 12- الغطاء العلوي
- 13- التحكم عن بعد
- 14- النافذة الخلفية
- 15- وسادة تبريد
- 16- شبكة توجيه خلفية
- 17- منفذ المياه
- 18- وصلة أنبوب المياه
- 19- قابس المياه
- 20- كابل الطاقة

• الملحقات

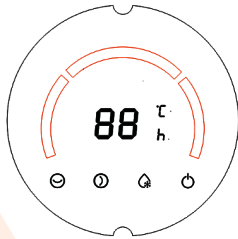


جهاز التحكم عن بعد

• يوضح الشكل أدناه لوحة تشغيل وحدة التبريد موديل رقم A85DB



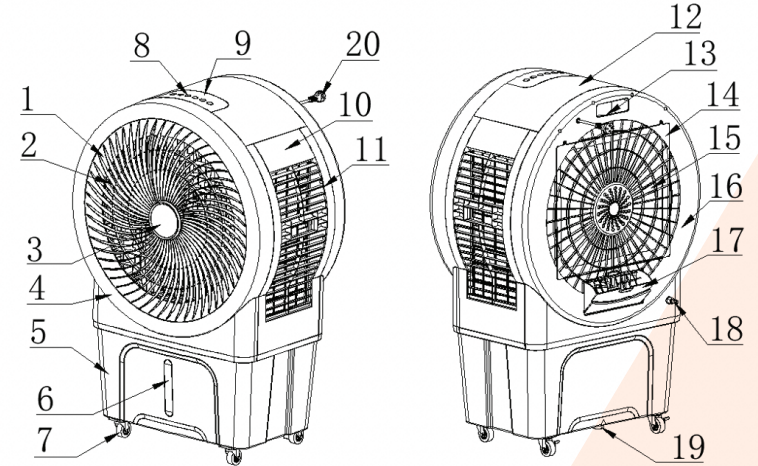
• عرض رسم تخطيطي للوحة العرض (في حالة التشغيل)



- (5) وظيفة الترتيب / التبريد؛
- (6) اتجاه الرياح: شفرات الرياح من أعلى إلى أسفل وأرجوحة من اليسار إلى اليمين.
- (7) التحكم الإلكتروني في الزر، يعرض الأنبوب الرقمي المؤقت ودرجة حرارة الغرفة؛
- (8) وظيفة التحكم عن بعد بالأشعة تحت الحمراء؛
- (9) إيقاف التشغيل تلقائياً بعد 15 ساعة من التشغيل المتواصل؛
- (10) وظيفة الذاكرة عند فصل الطاقة؛
- (11) وسادة تبريد عالية الجودة وذات سمك كبير وتوفر التبخر الكبير والتبريد جيدة؛
- (12) تكنولوجيا دورة تبريد بالمياه من نوع الرش، دوران المياه الكبير، التبريد الأسرع؛
- (13) الحماية من نقص المياه، مضخة مياه مع ترموستات قابل لإعادة الضبط؛
- (14) تصميم العجلات الصناعية النايلون العالمي، والتي توفر تحمل حمولة أكبر؛
- (15) تشغيل، إيقاف التشغيل، زر الضغط على تذكير الصوت (تشغيل: Bi Bi، الضغط على الزر: Bi، إغلاق الطاقة: -Bi)؛
- (16) خزان مياه كبير السعة؛
- (17) ملء المياه تلقائياً عن طريق التوصيل المباشر بالصنبور.

3- الأسماء ومكونات المنتج

• الوصف



- لا يسمح باستخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص الذين يعانون من إعاقة جسدية أو المعاقين ذهنياً أو عديمي الخبرة أو المعرفة (بما في ذلك الأطفال)، إلا في حالة خضوعهم للإشراف من شخص بالغ مسؤول.
- تجنب ابتلاع البطارية أو المحروقات الكيميائية الخطرة.
- يحتوي هذا المنتج على عملة معدنية / زر بطارية خلوية. إذا تم ابتلاع بطارية خلية العملة / الزر، يمكن أن يسبب ذلك في حدوث حروقاً داخلية شديدة في غضون ساعتين فقط من ابتلاع البطارية ويمكن أن يؤدي إلى الموت.
- يرجى حفظ البطاريات الجديدة والمستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا كانت حجيرة البطارية غير مغلقة بشكل آمن، توقف عن استخدام الجهاز واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا أحسست بابتلاع الطفل للبطارية أو أنها موجودة داخل أي جزء من الجسم، عليك الذهاب إلى الطبيب مباشرة.
- تحتوي البطاريات على مواد خطيرة على البيئة؛ ويجب إزالتها من الجهاز قبل التخلص منه والتخلص منها بأمان.

## 2- مميزات المنتج

- (1) شفرات التدفق المحوري ومحرك عالي الجودة وحجم هواء أكبر وأكثر هدوءاً؛
- (2) ثلاثة مستويات لسرعة الرياح: مرتفع متوسط منخفض
- (3) جدولة إيقاف التشغيل: يتم زيادة المؤقت بمقدار 1 ساعة، حتى 12 ساعة؛
- (4) جدولة تشغيل الطاقة: 12 ساعة -0 ساعة؛

- 1- تحذيرات واحتياطات السلامة
  - يرجى قراءة جميع التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج.
  - قبل الاستخدام، يرجى التحقق مما إذا كان الجهد المستخدم يتطابق مع ما هو موضح على ملصق الوحدة. (240-220 فولت-50 هرتز).
  - عند استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر، أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقة حسية أو عقلية، ويفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمة، يجب أن يشرف عليهم الشخص المسؤول عن سلامتهم، وضمان سلامة المستخدم، وأنهم يفهمون الخطر المحتمل عن استخدام هذا المنتج. ويحظر لعب الأطفال بهذا الجهاز. ويجب على الأطفال الذين لا يخضعون للإشراف عدم تنظيف هذا المنتج أو إجراء الصيانة له.
  - تحقق من سلك الطاقة الخاص بالجهاز بانتظام. وفي حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من خلال الشركة المصنعة أو قسم الصيانة أو فنيين مؤهلين.
  - يحظر وضع أي شيء فوق سلك الطاقة أو تغطيته. ويرجى ضع سلك الطاقة بشكل صحيح حتى لا يعيق حركة الأشخاص.
  - يرجى وضع الجهاز على أرضية مسطحة وآمنة قبل الاستخدام.
  - في حالة عدم استخدام الجهاز، يلزم فصل قابس الطاقة. ويحظر سحب سلك الطاقة أو سحب القابس.
  - يرجى التأكد من عدم وجود أي عوائق أمام الجهاز.
  - يحظر وضع أصابعك أو الأشياء الأخرى في مدخل الهواء ومخرجه عند تشغيل الجهاز. إذا كان الأطفال يلعبون في مكان قريب، فيجب إيلاء المزيد من الاهتمام ومراقبتهم.
  - عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، لا تضع أي عناصر ناعمة مثل الشعر وستائر النوافذ أو الأبواب بالقرب من الجهاز، حتى لا تعلق في المروحة.
  - توقف عن استخدام المنتج عند تلف سلك الطاقة أو القابس الخاص به، أو تلف المروحة بعد إسقاطها.
  - تم تصميم هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط.
  - لا تستخدم هذا الجهاز في الأماكن الرطبة مثل الحمامات.
  - لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من النافذة أو مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة.
  - لا تستخدم أشياءه الموصلات الأخرى عند استخدام الجهاز.
  - لا يمكن استخدام هذا الجهاز بدون قاعدة ويجب وضعه أفقياً.
  - لا تستخدم هذا الجهاز في مكان يتم فيه تخزين البنزين أو الطلاء أو المواد الأخرى القابلة للاشتعال.
  - أفضل قابس الطاقة قبل تنظيف الجهاز أو إصلاحه أو نقله.
  - أفضل قابس الطاقة في حالة عدم استخدام الجهاز.
  - استخدم هذا المنتج وفقاً لتعليمات الدليل.
  - يحظر تفكيك الجهاز بنفسك. يرجى التواصل مع مركز الخدمة المعتمد للحصول على خدمة الصيانة.
  - يجب الحفاظ على نظافة المنتج وصيانتته بانتظام.

شكرا لك على ثققتك ودعمك، وشراء منتجنا.  
يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج لضمان تحقيق أقصى استفادة ممكنة  
من وظائفه. يُرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً.  
شكرا لكم مرة أخرى على دعمكم ونأمل أن تحقق منتجاتنا الراحة والمتعة لحياتك!

### قائمة المحتويات

- 1- تحذيرات واحتياطات السلامة.....2
- 2- مميزات المنتج.....3
- 3- الأسماء ومكونات المنتج.....4
- 4- التنظيف والصيانة.....6
- 5- المعايير الفنية.....12
- 6- الحفاظ على البيئة.....13



الموديل: A85DB